

**sauermann®**

BOMBAS

SISTEMAS

ACCESORIOS

# ABSORCIÓN DE CONDENSADOS



CLIMATIZACIÓN



CALEFACCIÓN



FRÍO



ESCANEAR ESTE CÓDIGO PARA ACCEDER  
A LA PÁGINA INTERNET SAUERMANN

[www.sauermannpumps.es](http://www.sauermannpumps.es)

# NUEVA TECNOLOGÍA SAUERMANN PATENTADA



Alto caudal

Fiabilidad en cualquier ambiente

Ni pistón bloqueado, ni válvula pegada

Ahorro de energía



# Si-30 Mini bomba

para climatizadores de hasta 20 kW

UNA TECNOLOGÍA A TODA PRUEBA



Climatizadores murales  
Equipos de techo  
Maquinas de conductos



- Nivel acústico sin igual: < 20dBA \*
- Fiabilidad demostrada
- Caudal elevado
- Ahorro de energía

- Una sola referencia para cualquier climatizador de hasta 20 kW.

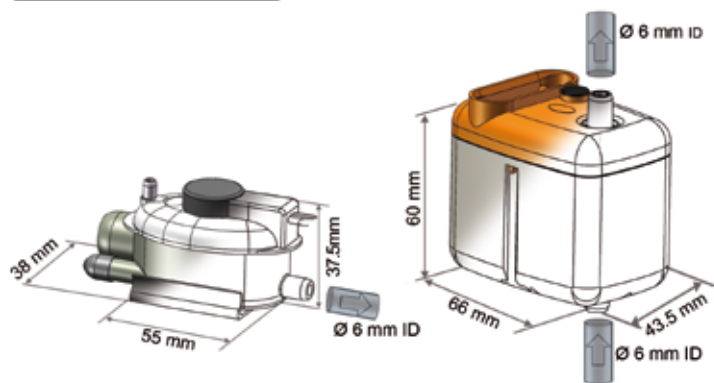
- Tecnología Sauermann patentada, especialmente diseñada para la evacuación de los condensados producidos por los climatizadores.

- Un nivel acústico sin igual, inferior a 20dBA, con independencia del volumen de condensados a evacuar.

## INSTALACIÓN



El bloque de detección se conecta a la salida de la bandeja de condensados. La innovadora platina de fijación permite un montaje en la pared, sobre los tubos o suspendido del techo.



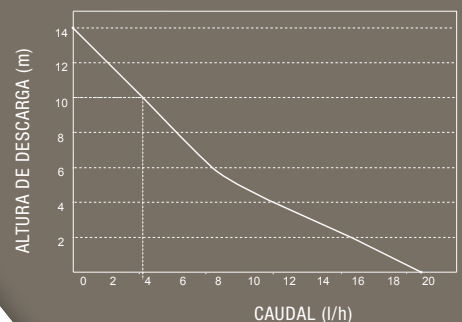
## CONTENIDO DEL KIT

Bomba de pistón - Platina de fijación anti-vibraciones - Cable extraíble de 1.5m : 2 hilos de alimentación , 2 hilos para el contacto de seguridad NC - 6 rilsan, 2,5 x 100 mm - Bloque de detección - Kit de instalación del bloque de detección: conector 90° Øint. 15 x L 60mm, tubo de ventilación Øint. 4 x L 75 mm, guía de fijación, adhesivo.

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	20 l/h
Altura de aspiración máxima	3 m
Altura máxima de descarga	10 m (Caudal = 4l/h)
Nivel acústico a 1m*	20 dBA
Tensión eléctrica	230 V - 50/60 Hz - 14 W
Niveles de detección	ON: 16mm, OFF: 11mm, AL: 19mm
Contacto de seguridad	NC BA resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90°C, auto-reset
Protección	IP20
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*Norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref Sauermann : SI3000SIUN23



Escanear este código para saber más

## ACCESORIOS RECOMENDADOS

- Tubo Ø 6 mm (ACC00105,ACC00150)
- Conectores de evacuación auto estancos para conectar el tubo de descarga a las canalizaciones (ACC00205)
- Conector anti-sifón (ACC00216)

BOMBA

# Si-33

## Mini bomba

para climatizadores de 20 kW de hasta 30 kW

### CAUDAL MÁXIMO



Climatizadores murales  
Equipos de techo  
Maquinas de conductos

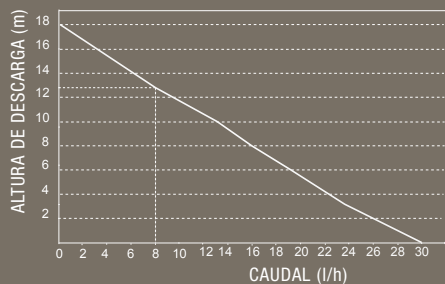


BOMBA

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	30 l/h
Altura de aspiración máxima	4 m
Altura máxima de descarga	13 m (Caudal = 8l/h)
Nivel acústico a 1m*	34 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz - 21 W
Niveles de detección	On: 16 mm, Off: 11 mm, Al : 19 mm
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	194°F (90°C) auto-reset
Protección	IP20
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*Norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref Sauermann : SI3300SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo Ø 6 mm (ACC00105, ACC00150)



Conectores de evacuación auto estancos para conectar el tubo de descarga a las canalizaciones (ACC00205)



Conector anti-sifón (ACC00216)

- Fiabilidad demostrada
- Prestaciones excepcionales
- Ahorro de energía
- Instalación simple



- La tecnología Sauermann patentada que incluye esta bomba la hace totalmente fiable, con independencia del entorno.

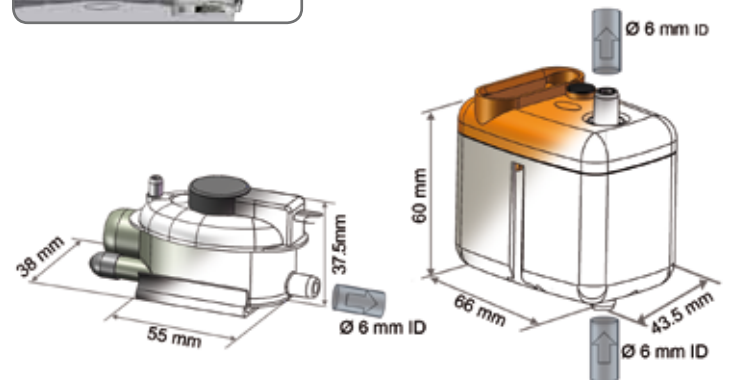
- Al reducir los tiempos de funcionamiento, el caudal elevado disminuye el consumo de energía.

### INSTALACIÓN



El bloque de detección se conecta a la salida de la bandeja de condensados.

La innovadora platina de fijación permite un montaje en la pared, sobre los tubos o suspendido del techo.



### CONTENIDO DEL KIT

Bomba de pistón - Platina de fijación anti-vibraciones - Cable extraíble de 1.5m: 2 hilos de alimentación , 2 hilos para el contacto de seguridad NC - 6 rilsan, 2,5 x 100 mm - Bloque de detección - Kit de instalación del bloque de detección: conector 90° Øint.15 x L 60mm, tubo de ventilación Øint.4 x L 75 mm, guía de fijación, adhesivo.



# SI 2750

## Mini bomba

para climatizadores de hasta 10 kW

### ESTÁNDAR RECONOCIDO



Climatización  
Ventiloconvectores  
Equipos de techo  
Aparatos refrigerados por aire tipo horizontal

- Dimensiones reducidas
- Silenciosa

- Bomba de muy reducidas dimensiones, diseñada para los climatizadores con un espacio interior muy reducido.

- Fama y fiabilidad, bomba atractiva y competitiva.

### INSTALACIÓN



El bloque de detección se conecta a la salida de la bandeja de condensados.  
Fijación de la bomba a la pared.

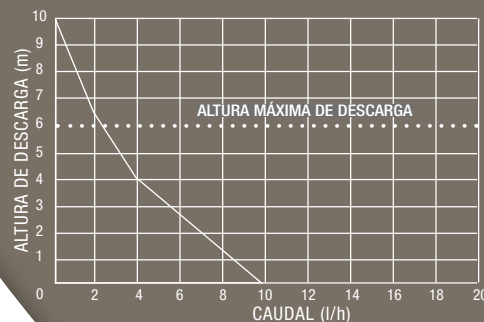
### CONTENIDO DEL KIT

Bomba de pistón- Bloque de detección- Cable de 1,5 m- Kit de instalación del detector: caucho claro Ø 15 x 35, tubo de ventilación Ø 4 x 6 -75 mm, raíl de montaje autoadhesivo.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

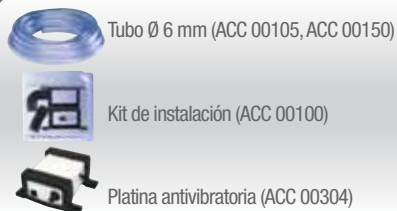
Caudal máximo	10 l/h
Altura d'aspiración máxima	2 m
Altura máxima de descarga	6 m
Nivel acústico a 1 m	≤ 32 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz-18W
Niveles de detección	ON : 16 mm, OFF: 11mm, AL: 19mm
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90° C
Protección	IP20
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref Sauermann : SI2750SIUN23N

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo Ø 6 mm (ACC 00105, ACC 00150)

Kit de instalación (ACC 00100)

Platina antivibratoria (ACC 00304)



Escanear este código para saber más

# Si-10

## Mini bomba

para climatizadores de hasta 20 kW

### FIABILIDAD



Climatizadores murales  
Equipos de techo  
Maquinas de conductos

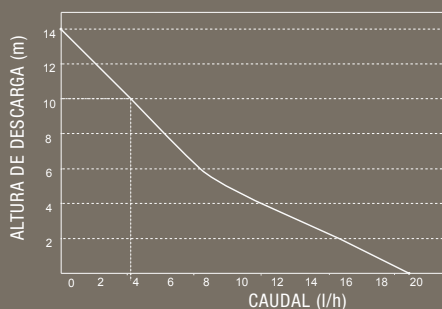


BOMBA

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	20 l/h
Altura máxima de descarga	10 m (Caudal = 4l/h)
Nivel acústico a 1m*	23 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz - 14 W
Niveles de detección	ON : 18mm, OFF : 12mm, AL : 21mm
Contacto de seguridad	NC 8A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90°C (auto-reset)
Protección	IP54
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*Norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref. Sauerermann: SI1000SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



- Fiabilidad incomparable
- Silencio: 23 dBA
- Ahorro de energía
- Instalación simple



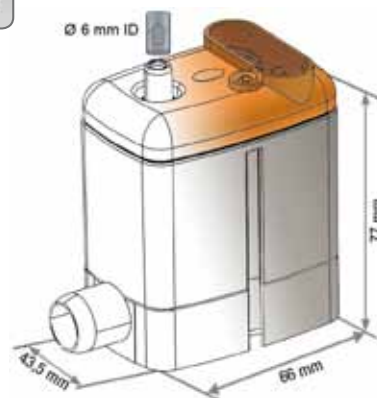
- Gracias a su alto caudal, gran resistencia a la contaminación generada por el ambiente.

- Nivel sonoro muy reducido, con independencia de la potencia del climatizador y del volumen de condensados a evacuar.

### INSTALACIÓN



Fijación a la pared o sobre los tubos.  
Conexión directamente a la salida de la bandeja.



### CONTENIDO DEL KIT

Bomba de pistón, detección integrada, platina de fijación anti-vibraciones, cable extraíble de 1.5 m : 2 hilos de alimentación, 2 hilos para el contacto de seguridad NC, kit de instalación: conector 90° Øint. 15 x L 60mm, tubo de ventilación Øint. 4 x L 75 mm.

# Delta Pack

## Conjunto listo para instalar

para climatizadores murales de hasta 20 kW

### LISTO PARA INSTALAR



Climatizadores murales



- Kit de instalación completo
- Amplio espacio para el paso de los tubos frigoríficos
- Conexión eléctrica rápida por enchufe
- Mantenimiento reducido
- Nivel acústico muy bajo

- Pack específicamente diseñado para una instalación rápida y simple de la bomba en un codo.

- Incluye una bomba Si-10 equipada con la tecnología patentada Sauermann.

- Bomba silenciosa, montada sobre una platina de fijación anti-vibraciones, protegida por una tapa recubierta de espuma fónica.

### INSTALACIÓN



Instalación en la pared, a la derecha o a la izquierda del climatizador mural.



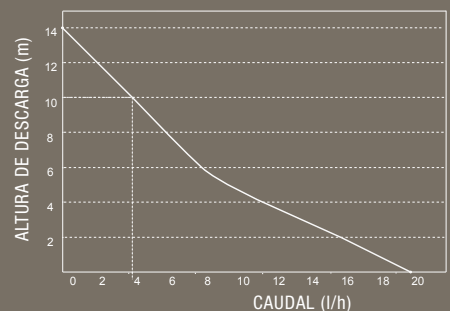
### CONTENIDO DEL KIT

Bomba de pistón monobloque Si-10, platina de fijación anti-vibraciones reversible, cable extraíble de 1.5 m: 2 hilos de alimentación, 2 hilos para el contacto de seguridad NC, tapa de la bomba (acodada plana), 750mm de canaleta 80x60mm, tubo de goma de 500mm Ø15 mm, junta de goma para conexión al climatizador, 3 abrazaderas de fijación, embellecedor, 4 tornillos + 4 clavijas + 2 arandelas.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	20 l/h
Altura máxima de descarga	10 m (Caudal = 4l/h)
Nivel acústico a 3.3ft (1m*)	23 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz - 14 W
Niveles de detección	ON : 18mm, OFF : 12mm, AL : 21mm
Contacto de seguridad	NC 8A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90°C (auto-reset)
Protección	IP54
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref Sauermann : DP1000SIUN23

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo de PVC (ACC00105, ACC00150)



Conectores de evacuación auto estancos para conectar el tubo de descarga a las canalizaciones (ACC00205)

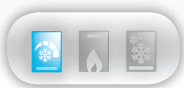


Escanear este código para saber más

# EE1650

Bomba monobloque con depósito integrado  
para climatizadores de hasta 30 kW

## ALTO CAUDAL



Consolas / ventiloconvectores  
Armarios de climatización  
Recuperación multicasete

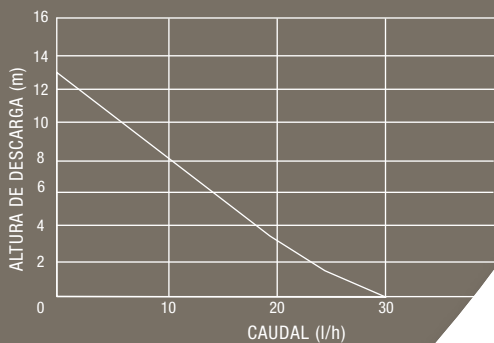


BOMBA

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	30 l/h
Altura máxima de descarga	13 m
Nivel acústico a 1 m	< 52 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz-35W
Niveles agua (depósito)	ON : 25 mm, OFF: 19mm, AL: 28mm
Niveles de agua (bandeja)	ON : 28 mm, OFF: 22mm, AL: 31mm
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90° C
Protección	IP65
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Conforme

\*norma EN ISO3744, medición en una sola bomba con agua efectuada con arreglo a las normas NF en el Laboratorio LNE



Ref. Sauermann : EE1650SIUN23



Escanear este código para  
saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo de PVC Ø 6 mm (ACC00105,  
ACC00150)



Conectores de evacuación auto  
estancos para conectar el tubo  
de descarga a las canalizaciones  
(ACC00205)

- Alta potencia
- Compacta
- Bandeja integrada (0,5 l)
- Estanqueidad: IP 65

- Gran potencia (30 l/h)
- Bomba semi-sumergible, bandeja integrada (0,5 l).
- Para climatizadores de gran potencia frigorífica equipados o no con bandejas de recuperación.

### INSTALACIÓN

Se instala indistintamente encima o dentro de la bandeja de recuperación de condensados.

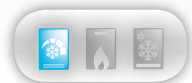
Dimensiones en mm	Longitud	Anchura	Altura	Depósito
	160	85	88	0,5 l



# Si-60 Bomba de pistón

para cualquier climatizador de hasta 20 kW

COMPACTA



Consolas / ventiloconvectores  
Armarios de climatización  
Recuperación multicasete

Disponibilidad último 2012

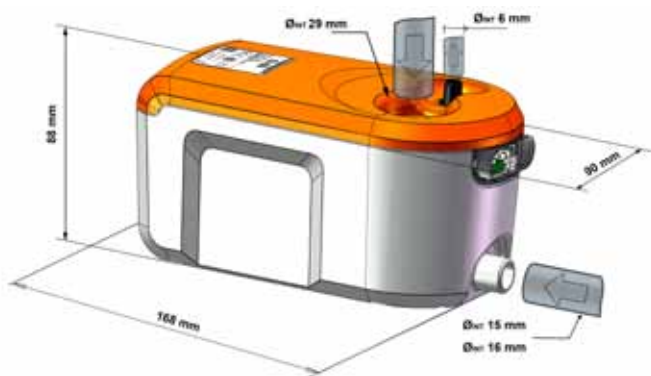


- Diseño estético y ergonómico.
- Caudal elevado
- Sistema de detección anti-obturación
- Bajo nivel sonoro
- Ahorro de energía

- Sauermann inside: pistón de nueva tecnología, patentado.
- Sistema de detección con imán
- Producto adaptado a cualquier climatizador de hasta 20 kW
- Toma eléctrica extraíble y bandeja fácilmente desmontable para facilitar el mantenimiento

## INSTALACIÓN

Entrada de los condensados por la parte superior o por el lateral, o bomba colocada directamente en la bandeja de condensados.



Depósito : 0,5 l

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	20 l/h
Altura máxima de descarga	10 m
Nivel acústico a 1 m*	38 dBA
Tensión eléctrica	230 V ~ 50/60 Hz-14W
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	90° C
Protección	IPX4
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Conforme

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua)

Ref. Sauermann: SI6000SIUN23



Escanear este código para saber más

## ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo de PVC Ø 6 mm  
(ACC 00105, ACC 00150)

BOMBA



# Si-82

## Bomba centrífuga con depósito

para calderas de condensación a gas, climatizadores y vitrinas refrigeradas

### FLEXIBLE



- Armarios de climatización
- Recuperadores multicasete
- Maquinas de conductos
- Calderas de condensación de gas
- Estufas de gas
- Armarios refrigerados
- Evaporadores



- Hasta 500 l/h
- Alto rendimiento
- Instalación en cualquier lugar
- Conexión hidráulica simple
- Cable de alimentación plug-in



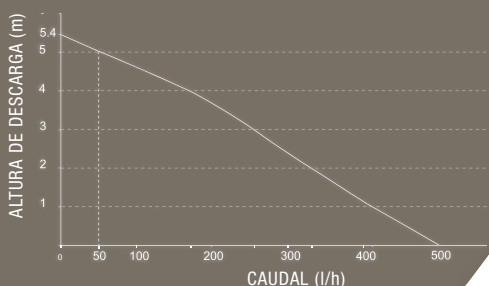
- Puede evacuar hasta 500 lts/hora, apropiada para los aparatos de aire acondicionado y refrigeración.

- Resistente, la Si-82 tolera perfectamente los condensados cargados, con alta temperatura y ácidos (pH>2,5) producidos por las calderas de condensación de gas.

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	500 l/h
Altura máxima de descarga	5 m
Nivel acústico a 1 m	≤ 45 dBA
Tensión eléctrica	230V~ 50Hz - 70 W - 0.67A
Niveles de detección	ON: 53mm, OFF: 42mm, AL: 64mm
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Temperatura max. condensados	65°C, 80°C corto periodo
Ácidos max. condensados	pH > 2.5
Protección térmica	105°C (rearme automático)
Protección	IP20
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

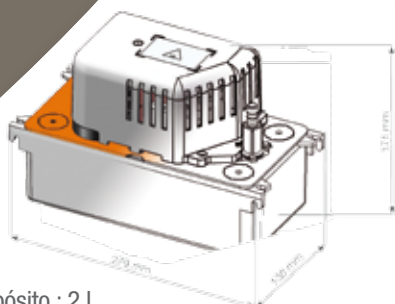
\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref. Sauermann:  
SI8200SCUN23 - SI8202SCUN23



Escanear este código para saber más



Depósito : 2 l

### INSTALACIÓN



La bomba puede instalarse fijada a la pared, apoyada en el suelo o suspendida del techo. Depósito fácilmente desmontable y bomba reversible para permitir una instalación a la derecha o a la izquierda de la aplicación.

### CONTENIDO DEL KIT

**PACK1:** Bomba centrífuga monobloque, bandeja (2 L) - Válvula antirretorno Ø ext. 10 mm (3/8") integrada - Cable Plug-in : alimentación (2 m, toma europea) y alarma (1,5 m, hilos desnudos) - Conector recto Ø ext. 10 mm (3/8") / Ø ext. 6 mm (1/4") - 2 tornillos + 2 clavijas

**PACK2:** Bomba centrífuga monobloque, bandeja (2 L) - Válvula antirretorno Ø ext. 10 mm (3/8") integrada - Cable Plug-in : alimentación (2 m, toma europea) y alarma (1,5 m, hilos desnudos) - Conector recto Ø ext. 10 mm (3/8") / Ø ext. 6 mm (1/4") - 2 tornillos + 2 clavijas

### ACCESORIO RECOMENDADO

**pH Safe 1**  
Cartucho de neutralización  
Para calderas de condensación de gas < 25kW



El cartucho pH Safe es una innovación Sauermann patentada. Diseñado para tratar eficazmente los condensados producidos por las calderas de condensación de gas, el pH Safe 1 puede neutralizar hasta 800 litros de condensados ácidos con pH3. El pH Safe 1 se instala fácilmente en la bomba Sauermann Si-82.

# SI 1805 Bomba centrífuga monobloque con depósito

para calderas de condensación a gas, climatizadores y vitrinas refrigeradas

## ALTO CAUDAL



Calderas de condensación a gas  
 Armarios de climatización  
 Recuperación multicasete  
 Aparatos refrigerados por aire tipo horizontal  
 Armarios y vitrinas refrigeradas  
 Evaporador  
 Hornos de gas



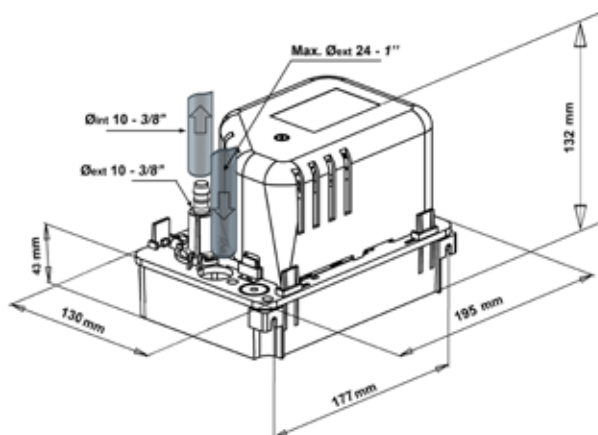
- Alto caudal
- Gran altura de descarga
- Potencia
- Compacta
- Depósito (0.5l)

- Adaptada para la absorción de condensados cargados, a alta temperatura (65°C) y ácidos (pH > 3,4) de las calderas de condensación de gas.

- Adaptada para las instalaciones de climatización y de frío industrial.

### INSTALACIÓN

Bomba apoyada en el suelo.  
 Depósito fácilmente desmontable y bomba reversible para permitir una instalación a la derecha o a la izquierda de la aplicación.



Depósito : 0,5 l

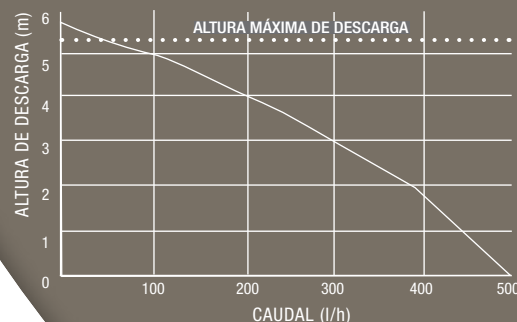
### CONTENIDO DEL KIT

Bomba - 2 tornillos y clavijas- Cable de alimentación 2 m con toma europea - Cables contacto de seguridad 1 m, 2 hilos (contacto NC)

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	500 l/h
Altura máxima de descarga	5,4 m
Nivel acústico a 1 m	≤ 47 dBA
Tensión eléctrica	230 V~ 50/60 Hz - 90 W
Niveles de detección	ON: 32 mm, OFF: 25 mm, AL: 39 mm
Contacto de seguridad	NC 4 A resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	120° C (rearme automático)
Temperatura y ácidos condensados	65° C, pH > 3,4
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref. Sauermann : SI1805SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Adaptadores de entrada de los condensados (ACC00225, ACC 00230, ACC00240)



Conectores de evacuación auto estancos para conectar el tubo de descarga a las canalizaciones (ACC00215)

BOMBA

# SI 1830

## Bomba centrífuga con depósito

calderas de condensación gas y fuel, climatizadores y vitrinas refrigeradas

### RESISTENTE



Calderas de condensación (gas y fuel)  
 Conjuntos multicasete  
 Columnas de climatizadores  
 Evaporadores  
 Vitrinas refrigeradas  
 Armarios frigoríficos  
 Hornos de gas de alto rendimiento



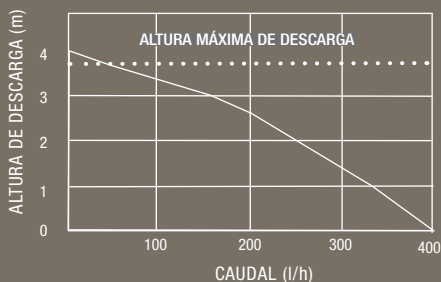
- IPX4 resistente
- Condensados ácidos (pH>2)
- Compacta
- Detección patentada
- Alto caudal



### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	400 l/h
Altura máxima de descarga	3,7 m
Nivel acústico a 1 m *	< 43 dBA
Tensión eléctrica	230V~ 50Hz - 75 W
Niveles de detección	ON: 27mm, OFF: 21mm, AL: 32mm
Contacto de seguridad	NC 8 A resistivo - 250 V
Temperatura max. condensados	65°C, 80°C corto periodo
ácidos max. condensados	pH > 2
Protección térmica	120°C (rearme automático)
Protección	IPX4
Normas de seguridad	CE
Directiva RoHS y RAEE	Equipo conforme

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref.Sauermann : SI1830SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS

Adaptadores de entrada de los condensados (ACC00225, ACC 00230, ACC00240 )  
 Conectores de evacuación auto estancos para conectar el tubo de descarga a las canalizaciones (ACC00215)



### INSTALACIÓN



Cubierta desmontable. Bomba reversible.

Fijación a muro, apoyada en el suelo, o utilización directa en una bandeja.



Depósito : 0,5 l

### CONTENIDO DEL KIT

Bomba - Cable de alimentación (2m con toma europea) - Adaptador para tubo Ø24-32-40mm - Hilos de alarma 2 hilos contacto NC - Kit de fijación (2 tornillos y 2 clavijas) - Tubo de PVC transparente, Ø 10 mm int. (3/8") bobina de 5 m.

# SI 1822 SI 1850

## Bombas centrífugas monobloque con depósito

para calderas de condensación a gas, climatizadores y vitrinas refrigeradas

### POTENCIA



SI 1822



SI 1850



- Calderas de condensación a gas
- Armarios de climatización
- Recuperación multicasete
- Aparatos refrigerados por aire tipo horizontal
- Armarios y vitrinas refrigeradas
- Evaporador
- Hornos de gas

- Bandeja integrada de gran volumen (3,8 l)
- Protección térmica: 105°C y 135°C
- Gran altura de absorción

- Bombas monobloque centrífugas combinando potencia y alto caudal (380 l/h y 1100 l/h).

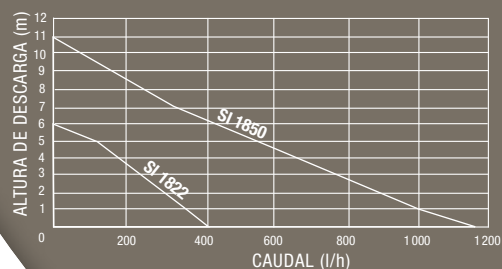
- Se recomiendan para la absorción de condensados pesados y cargados, a alta temperatura (65°C/87°C) y ácidos (pH > 3,4) de las calderas de condensación de gas y de las instalaciones de climatización y de frío industrial.

Dimensiones en mm	Longitud	Anchura	Altura	Depósito
SI 1822	305	152	235	3,8 l
SI 1850	305	152	257	3,8 l

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	SI1822	SI1850
Caudal máximo	380 l/h	1100 l/h
Altura máxima de descarga	5,8 m	10 m
Nivel acústico a 1 m*	≤ 47 dBA	≤ 66 dBA
Tensión eléctrica	230 V~ 50 Hz 90 W	230 V~ 50 Hz 325 W
Niveles de detección en mm	ON: 75, OFF: 20, AL: 90	ON: 81, OFF: 48, AL: 101
Contacto de seguridad	NC 4 A resistivo - 250 V	
Protección térmica (sobrecalentamiento)	105° C	135° C
Temperatura y ácidos condensados	65° C, pH > 3,4	87° C, pH > 3,4
Normas de seguridad	CE	
Directivas RoHS y RAEE	equipo conforme	

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref. Sauermann :  
SI1822SIUN23 - SI1850SIUN23



SI1822 SI1850

Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo pvc (ACC00125, ACC00126)



Adaptadores de entrada de los condensados (ACC00225, ACC 00230, ACC00240)



# PE 5000 PE 5100 PE 5200

## Bombas peristálticas

para aplicaciones de hasta 8 kW

### COMPACTAS



Splits murales  
Consolas / ventilosectores  
Armarios de climatizaci3n  
Equipos de techo  
Aparatos refrigerados por aire tipo horizontal  
Armarios y vitrinas refrigeradas  
Evaporadores



PE 5000



PE 5200

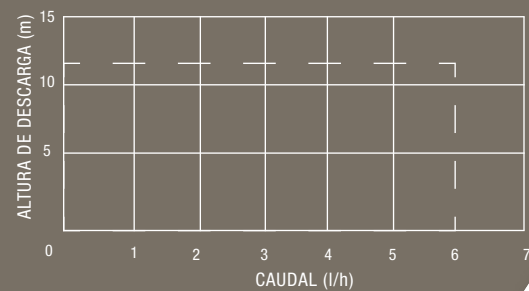


PE 5100

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	6 l/h
Altura máxima de aspiraci3n	2 m
PE 5000 - PE5100	
Altura máxima de descarga	12 m
Nivel acústico a 1 m *	≤ 30 dBA
Tensi3n eléctrica	230 V - 50/60 Hz- 11 W
Contacto de seguridad PE 5200	NC 8 A - 250 V
Detecci3n	PE 5000 señal compresor PE 5100 sondas PE 5200 remota
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	equipo conforme

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref. Sauermann:

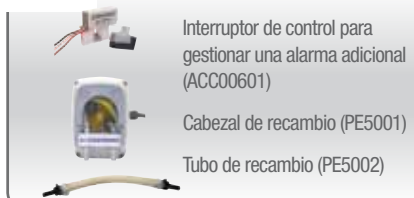
PE 5000 : PE5000SIUN23

PE 5100 : PE5100SIUN23

PE 5200 : PE5200SIUN23



### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Interruptor de control para gestionar una alarma adicional (ACC00601)

Cabezal de recambio (PE5001)

Tubo de recambio (PE5002)

- Dimensiones reducidas
- Gran altura de descarga
- Muy silenciosas
- Cabezales y tubos desmontables y sustituibles
- Entregadas con un kit de instalaci3n\*

- Las bombas peristálticas\* ayudan a absorber los condensados cargados.

- Figuran entre las más compactas del mercado, combinando silencio y diseño práctico e inteligente.

- Cabezales y tubos desmontables y sustituibles = mantenimiento y coste optimizados.

\*Estas bombas no deben funcionar de forma continua  
PE5000-No puede funcionar con compresores inverter

### CONTENIDO DEL KIT

#### Contenido común del kit

Bomba / Cable de 1,7 m, formado por 2 hilos para la alimentaci3n / Platina de plástico deslizante / Adaptador PE5003 para reducir el diámetro de Ø15 a Ø6 mm.

#### Contenido adicional del kit PE 5100

Cables de las 2 sondas: 3,5 m de largo, (una boquilla para el aire ambiente y una boquilla para el aire frío).

#### Contenido adicional del kit PE 5200

Bloque de detecci3n con cable de 1,5 m / Kit de instalaci3n del detector: caucho claro Ø 15 x 35, tubo de ventilaci3n Ø 4 x 6 - 75 mm, ral de montaje autoadhesivo.

Escanear este c3digo para saber más

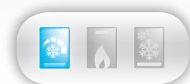


# PE 6250

## Bomba peristáltica

para instalaciones de frío industrial de hasta 25 kW

### ALTO CAUDAL CONSTANTE



Torres aero-refrigerantes  
Armarios y vitrinas refrigeradas  
Evaporadores  
Recuperación multicasete

BOMBA

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

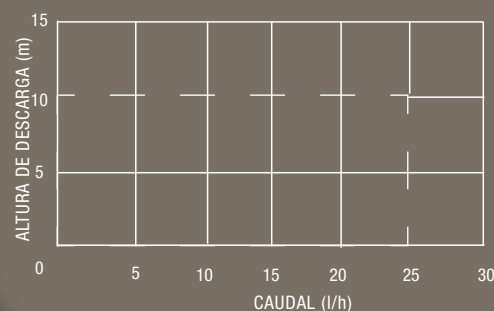
Caudal máximo	25 l/h
Altura de aspiración máxima	2 m
Altura máxima de descarga	10 m
Tensión eléctrica	230 V~ 50/60 Hz - 66W
Protección	IP 54

- Alto caudal constante, sea cual sea la altura de descarga o de aspiración.
- El tubo de evacuación de 10 mm de diámetro permite evacuar los condensados muy cargados de los climatizadores de hasta 25 kW.

Dimensiones en mm	Longitud	Anchura	Altura	Depósito
	134	171	282	3,8 l

### CONTENIDO DEL KIT

Bomba PE 6250 - 2 Tornillos y clavijas - Platina de montaje - Detección por flotador.



Ref. Sauermann : PE6250SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo Ø 10 mm  
(ACC00125, ACC00126)

# SI 1930

## Bomba de membrana

para aplicaciones de hasta 4 vitrinas refrigeradas

### MUY POTENTE



Armarios y vitrinas refrigeradas



- Depósito inox
- Motor ventilado
- Funcionamiento en seco
- Alarma integrada

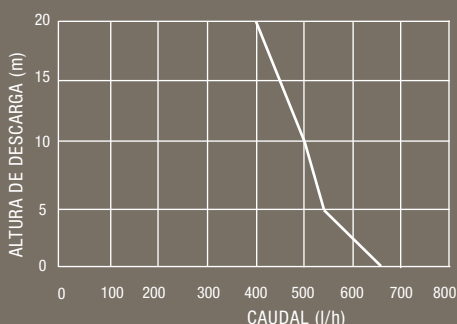
### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	650 l/h
Altura máxima de descarga	20 m
Tensión eléctrica	230 V~ 50/60 Hz - 60W
Nivel acústico a 1 m*	< 61 dBA
Contacto de seguridad	NA - 8 A resistivo - 250 V
Niveles de detección	ON: 45mm, OFF: 25mm, AL: 55mm
Protección	IP 20
Normas de seguridad	CE
Directivas RoHS y RAEE	equipo conforme

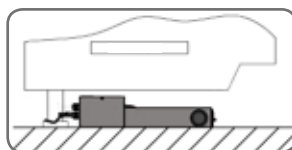
\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).

- Para la absorción de condensados cargados de las aguas de desescarchado de los escaparates refrigerados, los evaporadores y los armarios frigoríficos.

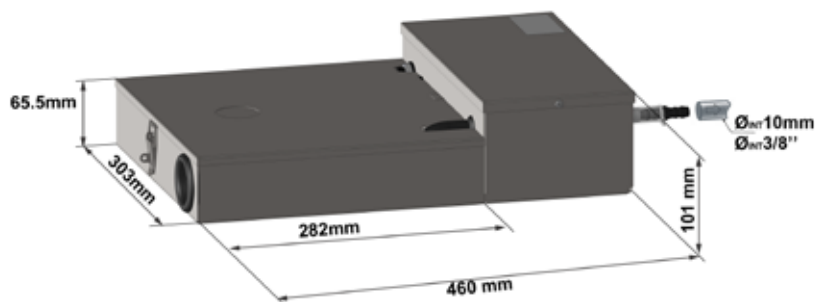
- Cuatro veces más eficaz, evacua los condensados de 4 escaparates.



### INSTALACIÓN



Reducidas dimensiones permiten deslizar la bomba fácilmente por debajo de los aparadores refrigerados.



Depósito : 4.5l

Ref. Sauermann : SI1931SIUN23



Escanear este código para saber más

### ACCESORIOS RECOMENDADOS



Pasa mampara para tubo flexible  
5/8" o 1"1/2  
(ACC00316, ACC00340)

# SI 2052

Kit de mantenimiento con bomba centrífuga para climatizadores de hasta 20 kW

COMPATIBLE CON LOS ESTÁNDARES



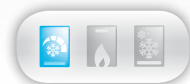
- Silenciosa
- Dimensiones reducidas
- Alimentación desconectable
- Compatible con los estándares del mercado

- Idéntica a las presentes de serie en los casetes y las unidades de techo.
- Disponible como kit de mantenimiento, se entrega con una platina metálica cuyos orificios de montaje «universales» la hacen compatible con la mayoría de las marcas existentes en el mercado.

Dimensiones en mm	Longitud	Anchura	Altura	Depósito
	88	75	94	3,8 l

## CONTENIDO DEL KIT

Bomba centrífuga KS 2052 / Cable de alimentación de 85 cm con conector especial / Bloque de detección de 1 nivel: DET01550.



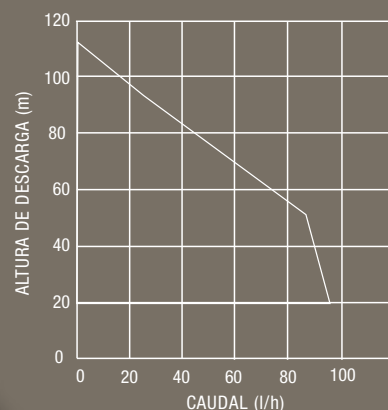
Casete  
Equipos de techo  
Aparatos refrigerados por aire tipo horizontal

BOMBA

## CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Caudal máximo	70 l/h
Altura máxima de descarga	95 cm
Tensión eléctrica	230 V~ 50/60 Hz - 14W
Contacto de alarma	NC 50 VA resistivo - 250 V
Protección térmica (sobrecalentamiento)	por impedancia
Nivel alarma	18 mm
Nivel acústico a 1 m	≤ 30 dBA
Normas de seguridad	CE
Directiva RoHS	equipo conforme

\*Medido en el laboratorio acústico de Sauermann, (bomba instalada y en marcha con agua).



Ref. Sauermann : SI2052SIUN23



Escanear este código para saber más

## ACCESORIOS RECOMENDADOS



Tubo Ø 10 mm  
(ACC00125, ACC00126)

REFERENCIA	APLICACIONES	DESCRIPCIÓN TÉCNICA	EMBALAJE
ACC 00100	 Kit de instalación especial para SI2750 Montaje del bloque bomba en la pared + accesorios	1x ACC00205, 1x ACC00208, 1x ACC00209, 1x ACC00304. Para SI2750	4 piezas Blister
ACC 00105	 Tubo PVC Permite conectar la bomba al punto de descarga.	Tubo transparente, Ø 6 mm int. (1/4"), 5 m de longitud. Para SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	Bolsa
ACC 00106	 Caucho Permite conectar la salida de los condensados a la entrada del detector	Caucho, Ø 15 mm int. 50cm de longitud, Para SI-30 / Si-33 / SI 2750 / PE 5200	1 pieza Bolsa
ACC 00110	 Kit especial para bombas centrífugas con bandeja tipo SI 1800 Adaptador para tubo de mayor Ø	1x ACC00225 (Ø 25mm, 1"), 1x ACC00230 (Ø 32mm, 1"1/4); 1x ACC00240 (Ø 40mm, 1"1/2) Para bombas centrífugas con bandeja tipo Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	3 piezas Blister
ACC 00125 ACC 00126	 Tubo PVC Permite conectar la bomba al punto de descarga.	Tubo transparente, Ø 10mm int. (3/8"), 25 m de longitud. Tubo transparente reforzado, Ø 10mm int. (3/8"), 25 m. Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	Bobina
ACC 00150 ACC 00151	 Tubo PVC Permite conectar la bomba al punto de descarga.	Tubo transparente, Ø 6mm int. (1/4"), 50 m de longitud. SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	Bobina En film
ACC 00201	 Adaptador Para reducción de Ø salida de la bandeja de condensados / detector	De Ø 22 mm ext. a Ø 17 mm ext. Para SI-30 / Si-33 / SI 2750 / PE 5200	1 pieza Blister
ACC 00202	 Adaptador Para reducción de Ø salida de la bandeja de condensados / detector	De Ø 32 mm ext. a Ø 17mm ext. Para SI-30 / Si-33 / SI 2750 / PE 5200	1 pieza Blister
ACC 00203	 Adaptador Para reducción de Ø salida del condensador / detector	De Ø 32 mm ext. a Ø 17mm ext. Para SI-30 / Si-33 / SI 2750 / PE 5200	1 pieza Blister
ACC 00204	 Conectores rígidos y acodados Para enlazar dos tubos	Para tubos Ø 6 mm int. (1/4"). 5 x acodados, 5x rectos Para SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	10 piezas Blister
ACC 00205	 Conector de evacuación autoestanco	Para tubo Ø 6 mm int. (1/4"). Para SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	6 piezas Blister
ACC 00207	 Conectores rígidos rectos Para enlazar dos tubos.	Para tubos Ø 6 mm int. (1/4"). Para SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	10 piezas Blister
ACC 00208	 Codo a 90° Para conectar la entrada del detector.	Conector negro flexible, de Ø 15 mm int. a Ø 15mm int	1 pieza Blister
ACC 00209	 Conector flexible en «S» Permite rebajar la posición del detector respecto a la bandeja de condensados.	Conector negro flexible, de Ø 15 mm int. a Ø 15 mm int.	1 pieza Blister
ACC 00210	 Codo a 90° Para conectar en la entrada del detector de la bandeja de condensados.	Conector negro flexible, de Ø 17mm int. a Ø 15mm int.	1 pieza Blister
ACC 00211	 Conectores en «T» Para enlazar tres tubos.	Para tubos Ø 6 mm int. (1/4"). Para SI-10 / Si-30/ Si-33 / SI 2750/ PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	5 piezas Blister
ACC 00212	 Adaptador Para facilitar la instalación del detector en el mini split.	Plástico, de Ø 14 mm a Ø 17 mm o de Ø 15,6 a Ø 17 mm	5 piezas Blister
ACC 00213	 Conectores rígidos rectos Para enlazar dos tubos.	Para tubos " Ø10mm int. (3/8"). Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	5 piezas Blister
ACC 00214	 Accesorio Para evitar los efectos de sifón cuando el punto de descarga se encuentra por debajo del nivel del detector.	Entrada: para tubo Ø 6mm int. (1/4") Salida: para tubo Ø 10mm int. (3/8") Para SI-30/ Si-33 / SI 2750	5 piezas Blister
ACC 00215	 Conector de evacuación autoestanco	Para tubo Ø 10 mm int. (1/4"). Para bombas centrífugas	3 piezas Blister
NUEVO ACC 00216	 Para evitar los efectos de sifón cuando el punto de descarga se encuentra por debajo del nivel del detector.	Para SI-30, SI-33, SI2750, SI-60 Para tubos Ø6mm	1 pieza, blister

REFERENCIA	APLICACIONES	DESCRIPCIÓN TÉCNICA	EMBALAJE
ACC 00220	 Adaptador flexible de salida de condensados Para tubería rígida.	Conector negro flexible , de Ø 10 mm (3/8") a Ø 20 mm (3/4") Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	1 pieza Blister
ACC 00225 ACC 00230 ACC 00240	 Adaptadores flexibles de entrada de condensados. Para conectar entre dos tubos de diámetros diferentes.	Conectores negros flexibles 1 x ACC00225 (Ø 25mm 1"), 1 x ACC00230 (Ø 32 mm, 1"1/4 ), 1x ACC00240 (Ø 40mm, 1"1/2) Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	3 piezas Blister
ACC 00304	 Platina antivibratoria	Juntas negras Para SI 2750	2 piezas Blister
ACC 00310	 Pasa mampara para tubo flexible	Para tubo 3/8", Ø10mm ID Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	1 pieza Blister
ACC 00316	 Pasa mampara para tubo flexible	Para tubo 5/8", Ø16mm ID Para SI 1930	1 pieza Blister
ACC 00340	 Pasa mampara para tubo flexible	Para tubo 1"1/2, Ø 40mm ID Para SI 1930	1 pieza Blister
ACC03225	 Adaptadores flexibles	Conectores negros flexibles para tubería de Ø 25mm (1" ) a Ø32mm (1"1/4) X3 Para SI 1930	3 piezas Blister
ACC 02040	 Adaptadore flexible.	Para conectar entre dos tubos de diámetros diferentes. Ø 15/17-24/25-32-40 mm	1 pieza, blister
ACC00401	 Botella de cebado Permite probar la bomba sin desmontar el equipo		1 pieza
ACC00425 ACC00430 ACC00440	 Adaptadores de entrada de condensados. Para conectar entre dos tubos de diámetros diferentes.	Lotes de conectores negros ACC00425: 3 x ACC00225 (Ø 25mm, 1") ACC00430: 3 x ACC00230 (Ø 32mm, 1"1/4) ACC00440: 2 x ACC00240 (Ø 40mm, 1"1/2) Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	2 ó 3 piezas, Blister
ACC 00601	 Interruptor de control Permite gestionar una alarma complementaria y poner en marcha la bomba	115 / 230 V~ - 10A 61 x 60 x 27 mm	1 pieza Blister
ACC 00703 ACC 00705	 Alargador Para aumentar la longitud entre el bloque de detección y la bomba	ACC 00703 : 3 m de longitud ACC 00705 : 5 m de longitud Para SI-30 / SI-33 / SI 2750 / PE 5200	1 pieza Blister
ACC 00801	 Válvula de retención	Para tubo Ø 10 mm int. (3/8") Para SI-82 / SI 1805 / SI 1822 / SI 1830 / SI 1850	1 pieza Blister
ACC 00805	 Válvulas de retención	Para tubo Ø 6 mm int. (1/4" ) Para SI-10 / SI-30/ SI-33 / SI 2750	5 piezas Blister
ACC 17010	 Filtro en línea	Para tubo Ø 6 mm int. (1/4") Para SI-10 / SI-30/ SI-33 / SI 2750	1 pieza Blister
SI 2958	 Bloque de detección	Para tubo: Entrada: Ø 15mm int. Salida: Ø6 mm int. (1/4") Para SI-10 / SI-30/ SI-33 / SI 2750 / PE5200	1 pieza Blister
<b>NUEVO</b> PH0100SIUN23	 pH Safe 1 Cartucho de neutralización	Para bomba SI-82 con calderas de condensación de gas < 25kW.	1 pieza
PE 5001	 Cabezal de recambio para bombas peristálticas	Para PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	1 pieza Blister
PE 5002	 Tubo de recambio	2 boquillas, 1 tubo Para bombas peristálticas PE 5000 / PE 5100 / PE 5200	1 pieza Blister
PE 5003	 Adaptador para reducir el diámetro	Para tubo de Ø 6 mm int. (1/4") a Ø 15mm int. Para PE 5000 / 5100 / 5200 / PE 6000 / PE 6250	1 pieza Blister
PE 5005	 Tubo de recambio	2 boquillas, 1 tubo Para bombas peristálticas Para PE 5000 / PE 5100 / PE 5200 / PE 6250	1 pieza Blister



# GROUP NETWORK

## **SAUERMANN INDUSTRIE**

Parc d'activités de l'Orée de Chevry  
Route de Férolles  
77173 Chevry Cossigny / Francia  
Tél.: (+33) 01 60 62 06 06  
Fax: (+33) 01 60 62 09 09  
E-mail : info@sauermann.fr

## **SAUERMANN ITALIA S.R.L.**

Via G.Golini 61/11  
40024 Castel S.Pietro Terme (BO) / Italia  
Tél. : (+39)-051-6951033  
Fax: (+39)-051-942254  
E-mail : info@sauermann.it

## **SAUERMANN UK Ltd.**

Units 7 – 9, Trident Business Park  
Amy Johnson Way  
Blackpool - Lancashire FY4 2RP  
Reino Unido  
Tel.: + 44 (0) 01253 340170  
Fax: + 44 (0) 01253 340179  
E-mail : sales@sauermann-uk.com

## **SAUERMANN GmbH**

Kernerstrasse 18  
D-74223 Flein / Alemania  
Fon: (+49) 07131/399990  
Fax: (+49) 07131/399992  
E-mail : Sauermann-Flein@t-online.de

## **DIVISION RUSSIE**

Parc d'activités de l'Orée de Chevry  
Route de Férolles  
77173 Chevry Cossigny / Francia  
Tél.: (+33) 01 60 62 06 06  
Fax: (+33) 01 60 62 09 09  
E-mail : info@sauermann.fr

## **DIVISION PENINSULA IBÉRICA**

Capitán Haya, 38 – 4º Edif. Cuzco II  
28020 Madrid/ España  
Tél. :(+34) 91 701 02 53  
Fax: (+34) 91 532 87 37  
E-mail : info@sauermann.es

## **SAUERMANN N.A. Corp.**

415 Oser Avenue, Suite P  
Hauppauge, NY 11788 / USA  
Tel.: (+1) 631-234-7600  
Fax: (+1) 631-234-7605  
E-mail: sales@sauermann.us

## **SAUERMANN Shanghai Co. Ltd.**

No.1, Changxu Road,  
Juyuan New Park - Jiading District,  
Shanghai 201808 / R.P Chine  
Tél. : (+ 86) 21 691 689 61  
Fax: (+ 86) 21 691 689 62  
E-mail : sales@sauermann.com.cn

## **SAUERMANN Hong Kong Ltd**

10A Seapower Ind. Centre  
177 Hoi Bun Road, Kwun Tong  
Kowloon, Hong Kong  
Tel: (852) 2345 7555  
Fax: (852) 2357 5452  
E-mail: sales@sauermannpumps.hk

